

Dolmetscher Dr. Heupel

F.F. Nr. 6 38 540

Lufttransportamt München 2

Im Felde

Am 22. VIII. 41

Sehr verehrter Herr Professor - gestern bin ich nach meinem ersten Fronturlaub wieder bei der Einheit angekommen. Meine Absicht, während dieses Urlaubs nach Berlin zu kommen, hat sich leider nicht verwirklichen lassen. Nachdem ich im München 3000 km Reiseweg hinter mir hatte und ebensoviel wieder vor mir, konnte ich es nicht abzuwickeln bringen, noch die weiteren 500 km nach Berlin hinzuzufügen; ich war recht ermüdet und konnte auch sonst die Erholung gut gebrauchen. Acht Tage im Ostböhmerland, die weiteren zehn in Neapel, von wo aus ich in Rom einen kurzen Besuch machte.

In Ostböhmerland fand ich die Sonderdrucke des Kalbrennenaufsatzes vor, die endlich erschienen waren, und sandte Ihnen von dort ein Exemplar zu. Dieser Aufsatz ist von meinen neapolitanischen Arbeitern die einzige, die bisher zum Druck kommen konnte. Doch ich hoffe, dass Sie auch aus dem Teilgebiet, das er behandelt, meine Absichten und die neuen Ergebnisse - besonders verglichen mit dem, was man bisher von den Dingen wusste - erkennen können. Ich würde mich jedenfalls sehr freuen, wenn die Arbeit Ihre Billigung finden könnte; sie ist das Schlüsselstück der Resultate.